

Gesucht – Wanted – Chciał – Chtěl

english, polish and czech translation below

Was: Anhänger für Renntransport mit Rennfahrzeug gestohlen

Wann: Nacht von 13. auf 14.09.2020

Wo: 02763 Zittau in der Oberlausitz

In der Nacht des 13.09.2020 wurde in 02763 Zittau der auffällige Rennanhänger inklusive des Rennwagens aus einer Garagenhalle gestohlen. Insbesondere der historische Formel Vau Rennwagen ist ein großer Verlust, da es sich um ein Einzelstück handelt. Gleichzeitig wurden bei diesem Diebstahl mehrere Wohnmobile entwendet. Wahrscheinlich wurde eines dieser Wohnmobile als Zugfahrzeug benutzt.

Wer hat etwas beobachtet und kann einen Hinweis geben?

Bitte teilen Sie die Informationen dem **Polizeirevier Zittau-Oberland (Tel.: +49 3583 62-0)** mit.

Für den entscheidenden Hinweis zum Wiedererlangen des Rennwagens wird ein Lohn von **1000€** ausgelobt.

What: Trailer for racing transport including the racing car was stolen

When: Night from 13. to 14.09.2020

Where: 02763 Zittau in Oberlausitz, Germany

In the night of 13.09.2020 the eye-catching racing trailer including the racing car was stolen from a garage hall in 02763 Zittau. Especially the historical Formula Vau racing car is a big loss, because it is a unique piece. At the same time several motorhomes were stolen in this theft. Probably one of these motorhomes was used as a towing vehicle.



Gesucht – Wanted – Chciał – Chtěl

english, polish and czech translation below

Who observed something and can give a hint?

Please inform the **Zittau-Oberland police station (Tel.: +49 3583 62-0)**.

A reward of **1000€** will be offered for the decisive tip to recover the racing car.

Co: Przyczepa skradziona do transportu wyścigowego z samochodem wyścigowym

Kiedy: w nocy z 13 na 14.09.2020 r.

Gdzie: 02763 Zittau w Górne Łużyce, Niemcy

W nocy z 13.09.2020 z hali garażowej w 02763 Zittau skradziono przyciągającą wzrok przyczepę z samochodem wyścigowym. Zwłaszcza historyczny samochód wyścigowy Formuły Vau to duża strata, ponieważ jest to unikalny kawałek. W ramach tej kradzieży skradziono również kilka domów mobilnych. Prawdopodobnie jeden z tych mobilnych domów był używany jako Pojazd ciągnący.

Kto coś zaobserwował i może dać wskazówkę?

Proszę zawiadomić **posterunek policji w Zittau-Oberland (Tel.: +49 3583 62-0)**.

Za decydującą wskazówkę dotyczącą odzyskania samochodu wyścigowego zostanie zaofiarowana nagroda w wysokości **1000€**.



Co: ukraden přívěs pro závodní přepravu s závodním vozem

Kdy: v noci z 13 na 14.09.2020

Kde: 02763 Zittau v Oberlausitz

V noci z 13.09.2020 byl ukraden nápadný závodní přívěs včetně závodního vozu z garážní haly v 02763 Zittau. Obzvláště historické závodní auto Formule Vau je obrovskou ztrátou, neboť se jedná o jedinečný exemplář. Ve stejné době bylo u této krádeže také ukradeno několik obytných aut. Pravděpodobně bylo jedno z nich použito jako tažné vozidlo.

Kdo něco zpozoroval a může nám k této události něco sdělit?

Prosíme sdělte tyto informace na **policijní stanici Zittau-Oberland (Tel.: +49 3583 62-0)**.

Za rozhodující upozornění k navrácení závodního vozu je vypsána odměna **1000€**

